

Сряда, 6 април 2011 г.

40. Призовава Комисията и държавите-членки изцяло да вземат предвид позицията на Парламента преди започването на инвестиционните преговори, както и по време на преговорите; припомня съдържанието на рамковото споразумение относно отношенията между Европейския парламент и Комисията, и призовава Комисията да се консултира с Парламента относно проекта за мандат за преговори достатъчно рано, за да може Парламентът да изрази своята позиция, която трябва да бъде надлежно взета предвид от Комисията и Съвета;

41. Подчертава необходимостта от включването на ролята на делегациите на ЕСВД в стратегията за бъдещата инвестиционна политика, като признава техните възможности и местно ноу-хау за стратегически предимства при постигането на новите цели на политиката;

*

* *

42. Възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Съвета и на Комисията, както и на държавите-членки, на Икономическия и социален комитет и Комитета на регионите.

Защита на финансовите интереси на Европейските общности — Борба с измамите

P7_TA(2011)0142

Резолюция на Европейския парламент от 6 април 2011 г. относно защитата на финансовите интереси на Европейския съюз — Борба с измамите — годишен доклад за 2009 г. (2010/2247(INI))

(2012/C 296 E/06)

Европейският парламент,

- като взе предвид своите резолюции относно предишни годишни доклади на Комисията и на Европейската служба за борба с измамите (OLAF),
- като взе предвид доклада на Комисията от 14 юли 2010 г. до Съвета и Европейския парламент, озаглавен „Защита на финансовите интереси на Общността – Борба с измамите - годишен доклад за 2009 г.“ (COM(2010)0382), както и придружаващите го документи (SEC(2010)0897 и SEC(2010)0898),
- като взе предвид Десетия доклад за дейността на Европейската служба за борба с измамите – годишен доклад за 2010 г. ⁽¹⁾,
- като взе предвид годишния доклад на Сметната палата за изпълнението на бюджета за финансовата 2009 година, придружен от отговорите на проверените институции ⁽²⁾,
- като взе предвид годишния доклад на Сметната палата за дейностите, финансирани по линия на осмия, деветия и десетия Европейски фондове за развитие, за финансовата 2009 г., придружен от отговорите на Комисията ⁽³⁾,
- като взе предвид член 319, параграф 3 и член 325, параграф 5 от Договора за функционирането на Европейския съюз,
- като взе предвид Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности ⁽⁴⁾,

⁽¹⁾ http://ec.europa.eu/anti_fraud/reports/olaf/2009/en.pdf

⁽²⁾ ОВ С 303, 9.11.2010 г., стр. 1.

⁽³⁾ ОВ С 303, 9.11.2010 г., стр. 243.

⁽⁴⁾ ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1.

Сряда, 6 април 2011 г.

- като взе предвид своята декларация от 18 май 2010 г. относно усилията на Съюза в борбата срещу корупцията ⁽¹⁾, с оглед гарантиране, че средствата на ЕС не са обект на корупция,
- като взе предвид член 48 от своя правилник,
- като взе предвид доклада на комисията по бюджетен контрол (A7-0050/2011),

Общи забележки

1. Изразява съжаление, че като цяло докладът на Комисията относно „Защита на финансовите интереси на Европейския съюз — Борба с измамите — годишен доклад за 2009 г. (COM(2010)0382) („доклад PIF 2009“), представен съгласно член 325, параграф 5 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС), не предоставя информация относно равнището на нередности и измами в отделните държави-членки, тъй като вниманието е съсредоточено върху равнището на докладване и следователно докладът не дава възможност за придобиване на обща представа за действителното равнище на нередности и измами в държавите-членки, нито за определяне и предприемане на мерки за дисциплиниране на държавите-членки с най-висок процент на нередности и измами;
2. Подчертава, че измамата е пример за умишлено закононарушение и представлява криминално деяние, докато нередност е неспазване на правилата; изразява съжаление за това, че в доклада на Комисията измамите не се разглеждат подробно, а подходът към нередностите е много общ; посочва, че в член 325 от Договора за функционирането на Европейския съюз става въпрос за измамите, а не за нередностите и призовава да се прави разграничение между измама и грешки или нередности;
3. Отбелязва, че през последните няколко години са разработени техники за разкриване на измами като част от един по-общ процес на борба с корупцията и настоятелно призовава Комисията да насърчава проучванията в тази област и да приложи, първоначално под формата на пилотни проекти, в сътрудничество с държавите-членки, подходящи нови методологии, разработвани за измерване на явлението „нередности и измами“;
4. Призовава Комисията да поеме отговорност за гарантиране на изпълнението от държавите-членки на задълженията им за докладване, с оглед предоставяне на надеждни и сравними данни относно нередностите и измамите, дори ако за тази цел Комисията трябва да промени системата от санкции за неспазване на тези задължения за докладване;
5. Изразява съжаление по повод на факта, че продължава неправомерното изразходване на големи суми от средства на ЕС и призовава Комисията да предприеме необходимите действия за бързото възстановяване на тези средства;
6. Изразява загриженост относно равнището на съществуващите нередности, които не са отстранени или е обявено, че не могат да бъдат отстранени в Италия в края на финансовата 2009 г.;
7. Призовава Комисията да търси по-голяма отговорност от държавите-членки за размера на нередностите, които все още трябва да се отстранят;
8. Отбелязва, че законодателството на Общността изисква държавите-членки да докладват за всички нередности в срок до два месеца от края на тримесечието, в което дадена нередност е била обект на първи административен или съдебен констативен акт, и/или е получена нова информация относно нередност, за която вече е докладвано; призовава държавите-членки да положат всички необходими усилия, включително рационализиране на националните административни процедури, за да спазват изискваните крайни срокове и да съкратят времето от момента на установяване на дадена нередност до момента на нейното докладване; призовава държавите-членки в своите усилия за борба с измамите да действат преди всичко като защитници на парите на данъкоплатците;

⁽¹⁾ Приети текстове, P7_TA(2010)0176.

Сряда, 6 април 2011 г.

9. Отправя запитване за мерките, предприети от Комисията, за борба с увеличаването на случаите на съмнения за измама и на свързаните с тях суми, в сравнение с общия брой случаи на нередности в държавите-членки Полша, Румъния и България;

10. Изразява загриженост относно подозрително ниските равнища на измама в Испания и Франция, като се има предвид големината на страните и получаваната от тях финансова помощ, както е описано в доклада „PIF 2009“ на Комисията, и следователно призовава Комисията да включи подробна информация относно прилаганата методология на докладване и капацитета за разкриване на измами в тези страни;

11. Призовава държавите-членки, които все още не са ратифицирали Конвенцията от 26 юли 1995 г. относно защитата на финансовите интереси на Европейските общности⁽¹⁾ или протоколите към нея⁽²⁾ (инструментите PIF), т.е. Чешката република, Малта и Естония, незабавно да пристъпят към ратификацията на тези правни инструменти; настоятелно приканва държавите-членки, които са ратифицирали инструментите PIF, да положат повече усилия за подобряване на националното си законодателство в наказателната област, за защита на финансовите интереси на Съюза, по-специално чрез отстраняване на съществуващите слабости, посочени във втория доклад на Комисията относно прилагането на Конвенцията за защита на финансовите интереси на Европейските общности и протоколите към нея (COM(2008)0077);

12. Приветства въвеждането през 2009 г. на Система за управление на нередностите (СУН), приложение, разработено и поддържано от OLAF, както и положителните резултати, които последваха; изразява загриженост за това, че Комисията обяснява увеличаването на броя на докладваните случаи, както и финансовите последици с използването на ново високотехнологично докладване; призовава Комисията да представи на Парламента подробна методология за наскоро въведеното високотехнологично докладване и да го включи в доклада за следващата година; призовава държавите-членки към пълно прилагане на СУН и към по-ефективно изпълнение на изискването за докладване;

13. Отправя искане към Комисията да включи в доклада си за следващата година съпоставка на броя на нередностите, докладвани посредством новото високотехнологично докладване и посредством традиционните методи на докладване; призовава държавите-членки да докладват за евентуални нередности в по-кратки срокове;

14. Предвид сериозните съмнения за качеството на предоставяната от държавите-членки информация, отново изразява съжаление за това, че Комисията полага повече усилия за убеждаване на Европейския парламент в необходимостта от въвеждане на „допустим риск от грешка“, отколкото за убеждаване на държавите-членки в необходимостта от въвеждане на задължителни национални декларации за управление, надлежно одитирани от Националната сметна палата и консолидирани от Сметната палата; призовава Комисията, в сътрудничество с държавите-членки, и чрез изготвяне на подходящ доклад в съответствие с Договора, да предостави на Парламента разумни гаранции за постигането на тази цел и за провеждането на ефективна борба с измамите;

Приходи: собствени ресурси

15. Изразява загриженост за съотношението между измамите и нередностите в областта на собствените ресурси в държавите-членки Австрия, Испания, Италия, Румъния и Словакия, тъй като измамите представляват повече от половината от всички случаи на нередности във всяка от тези държави-членки; призовава държавите-членки да предприемат всички необходими мерки, включително тясно сътрудничество с европейските институции, с цел премахване на всички причини, водещи до измами със средства на ЕС;

16. Изразява съжаление за слабостите в националния митнически контрол, открити от Сметната палата, особено по отношение на извършването на анализ на риска при избора на търговци и внос, които да бъдат подложени на митнически контрол, което увеличава риска от пропускане на нередности и би могло да доведе до загуба на традиционни собствени ресурси; призовава държавите-членки да подобрят системите си за митнически контрол и Комисията да предостави съответна подкрепа в това отношение;

⁽¹⁾ ОВ С 316, 27.11.1995 г., стр. 48.

⁽²⁾ ОВ С 313, 23.10.1996 г., стр. 1, ОВ С 151, 20.5.1997 г., стр. 1 и ОВ С 221, 19.7.1997 г., стр. 11.

Сряда, 6 април 2011 г.

17. Подчертава факта, че близо 70 % от всички митнически процедури за внос са опростени, което означава, че имат съществено отражение върху събирането на традиционните собствени ресурси и върху ефективността на общата търговска политика; в този контекст счита за неприемлива липсата на ефективен контрол върху опростените процедури за внос в държавите-членки, посочена в специален доклад № 1/2010 на Сметната палата, и призовава Комисията да продължи разследването на ефективността на контрола по отношение на опростените процедури в държавите-членки, и по-специално да разследва напредъка, постигнат във връзка с извършваните от държавите-членки последващи одити, и да представи резултатите от това разследване на Парламента до края на 2011 г.;

18. Отбелязва резултатите от разследванията, проведени от OLAF в областта на собствените ресурси; изразява дълбока загриженост за мащаба на измамите със стоки, внасяни от Китай, и настоятелно призовава държавите-членки незабавно да възстановят върхосумите;

19. Приветства успешното провеждане на съвместната митническа операция Diabolo II, в която участваха митнически служители от 13 азиатски страни и 27-те държави-членка на ЕС, координирани от Европейската комисия чрез OLAF;

20. Приветства споразуменията за борба срещу незаконната търговия с тютюневи изделия, сключени от Европейския съюз и неговите държави-членки с производители на тютюневи изделия; счита, че е във финансов интерес на ЕС да продължи борбата срещу контрабандата на цигари, в резултат на която всяка година бюджетът на ЕС губи приходи в размер на около един милиард евро; настоятелно призовава OLAF да продължи да играе водеща роля в международните преговори за подписването на Протокол за премахване на незаконната търговия с тютюневи изделия съгласно член 15 на Рамковата конвенция за контрол на тютюна на Световната здравна организация, което ще допринесе за борбата с незаконната търговия в Съюза; счита, че 500-те милиона евро, които трябва да бъдат изплатени от съответните две компании - British American Tobacco и Imperial Tobacco, следва да се използват от Комисията и съответните държави-членки за засилване на мерките срещу измамите;

Разходи: селско стопанство

21. Приветства заключението на Комисията, че общата дисциплина на докладване в тази група политики се е подобрила и че спазването на изискванията сега е 95 %; призовава държавите-членки, които все още закъсняват с докладването (Австрия, Финландия, Нидерландия, Словакия и Обединеното кралство), незабавно да поправят това положение;

22. Призовава Комисията да наблюдава отблизо положението в Испания и Италия, които докладваха съответно за най-голям брой нередности и най-крупни суми във връзка с нередности, и да докладва на Европейския парламент конкретните мерки, които е предприела за решаване на проблемите в тези две държави-членки;

23. Призовава Комисията да установи дали несъответствието между по-високите разходи и минималния процент докладвани нередности, както и значителното вариране на процента докладвани нередности (Естония – 88,25 %; Кипър, Унгария, Латвия, Малта, Словения и Словакия – 0,00 %) са свързани с ефективността на системите за контрол, с оглед на извършването на преглед на тези системи;

24. Изразява дълбока загриженост относно заключението на Сметната палата, че в плащанията в тази група политики през 2009 г. е имало съществени грешки и че системите за надзор и контрол са били в най-добрия случай частично ефективни за гарантиране на регулярността на плащанията; изразява съжаление относно заключението на Сметната палата, че макар че интегрираната система за управление и контрол е добре замислена по принцип, нейната ефективност се затруднява от неточни данни в базите данни, непълни кръстосани проверки или неправилно или непълно проследяване на коригирането на установени аномалии; призовава Комисията да следи отблизо ефективността на системите за надзор и контрол, създадени в държавите-членки, за да се гарантира, че информацията относно процента на нередностите във всяка държава-членка отразява реално и справедливо действителното положение; призовава Комисията за преодоляване на слабостите в ефективността на интегрираната система за управление и контрол;

Сряда, 6 април 2011 г.

25. Отбелязва, че окончателни цифри могат да бъдат установени само за финансовите години, които могат да бъдат сметени за финализирани, и че в този контекст, към днешна дата, последната финансова година, която може да бъде сметена за финализирана, е 2004 г.;

26. Изразява съжаление за катастрофалното положение с глобалния процент на възстановяване в тази група политики, който през 2009 г. беше 42 % от сумата от EUR 1 266 милиона, дължима в края на финансовата 2006 г.; изразява особена загриженост относно забележката на Сметната палата, че сумата от EUR 121 милиона, възстановена в периода 2007-2009 г. от бенефициерите представлява 10 % от общата сума за възстановяване; намира това положение за неприемливо и призовава държавите-членки спешно да го поправят; призовава Комисията да предприеме всички необходими мерки за изграждане на ефективна система за възстановяване и да информира Европейския парламент в доклада си следващата година за защитата на финансовите интереси на ЕС и постигнатия напредък;

Разходи: Политика на сближаване

27. Изразява съжаление по повод факта, че данните, съдържащи се в доклада PIF за 2009 г. не предоставят достоверна картина относно броя на нередностите и измамите в тази група политики, тъй като високото равнище на нередности и/или измами може да се дължи на ефективно докладване и/или системи за борба с измамите.

28. Изразява дълбока загриженост от факта, че Сметната палата е констатирала висок процент на материални грешки във връзка с плащанията за 2009 г. (над 5 %);

29. Отбелязва, че важен източник на грешки при отчитането на разходите за сближаване са сериозните нарушения при прилагането на правилата за обществените поръчки; следователно призовава Комисията да предложи незабавно ново законодателство за опростяване и актуализиране на тези правила;

30. Изразява дълбока загриженост от констатациите на Сметната палата, че най-малко 30 % от грешките, открити от Палатата в извадката за 2009 г., са могли да бъдат открити и отстранени от държавите-членки преди сертифицирането пред Комисията на декларираните разходи, въз основа на наличната им информация; призовава държавите-членки да положат повече усилия, за да подобрят своите механизми за откриване и отстраняване на грешките;

31. Призовава Комисията да предостави на Европейския парламент информация за мерките, които са били предприети по отношение на нередностите, докладвани от държавите-членки и открити от Комисията в тази група политики;

32. Не е удовлетворен от процента на възстановяване, който надвишава 50 % за програмния период 2000-2006 г.; настоятелно призовава държавите-членки да положат повече усилия за възстановяване на неправомерно изплатените суми и призовава Комисията да предприеме действия за да гарантира по-висок процент на възстановяване – като се има предвид, че Комисията изпълнява бюджета на своя собствена отговорност, в съответствие с член 317 от ДФЕС;

Разходи: Предприсъединителни фондове

33. Изразява дълбока загриженост относно съмненията за изключително висок процент на измамите в България по Специалната предприсъединителна програма за развитие на земеделието и селските райони (САПАРД) през 2009 г., който за целия програмен период възлиза на 20 % и представлява най-високият процент, отчитан за всички анализирани фондове (в областта на сближаването и земеделието); отбелязва, че повече случаи на съмнения за измама са били открити чрез външен контрол/намеса, отколкото чрез упражняване на вътрешен контрол на национално равнище; отбелязва, че Комисията изпълни правилно своите задължения, като преустанови през 2008 г. плащанията по САПАРД и ги възстанови на 14 септември 2009 г. след извършването на щателни проверки; призовава Комисията да продължи да упражнява надзор над българските органи, за да се подобри допълнително това положение;

Сряда, 6 април 2011 г.

34. Отбелязва, че Чешката република, Естония, Латвия и Словения отчетоха нулев процент на измами по програма САПАРД и поставя под въпрос надеждността на докладваната информация или способността на тези държави за разкриване на измами; подчертава, че подобно нулево или ниско равнище на процента измами би могло да показва слабости в системите за контрол, както и обратното; настоятелно приканва Комисията да представи данни за ефективността на механизмите за контрол и да прилага, съвместно с OLAF, по-строг контрол над изразходването на финансовите средства на ЕС;

35. Счита за неприемлив твърде ниския процент на възстановяване на средства при съмнения за измама по предприемаческите фондове, който е едва 4,6 % за целия програмен период, и призовава Комисията да въведе ефективна система, за да се справи с тази ситуация;

Обществени поръчки, по-висока степен на прозрачност и борба срещу корупцията

36. Призовава Комисията, съответните агенции на Съюза и държавите-членки да предприемат мерки и да осигурят ресурси, за да гарантират, че средствата от ЕС не са предмет на корупция, да приемат възпиращи санкции за случаите, в които са констатирани измами и корупция, и да ускорят конфискуването на имущество, придобито от престъпна дейност, свързана с измами, укриване на данъци и престъпления, свързани с изпиране на пари;

37. Призовава Комисията и държавите-членки да разработят, да приложат и да оценяват периодично еднакви системи за възлагане на обществени поръчки, за да се предотвратят измамите и корупцията, да определят и да прилагат ясни условия за участие в процедури по възлагане на обществени поръчки, както и критерии, въз основа на които да се вземат решения за възлагане на обществени поръчки, а също така и да приемат и приложат системи за преразглеждане на решения за възлагане на обществени поръчки на национално равнище, да гарантират прозрачност и отчетност в публичните финанси и да приемат и приложат системи за управление на риска и за вътрешен контрол;

38. Приветства Зелената книга на Комисията относно осъвременяването на политиката на ЕС в сферата на обществените поръчки, озаглавена „Към по-ефективен европейски пазар на обществените поръчки“; призовава Съвета и Комисията да финализират приемането на реформата на основните правила на ЕС за обществените поръчки (Директива 2004/17/ЕО и Директива 2004/18/ЕО) не по-късно от края на 2012 г.;

39. Следвайки искането си от миналогодишния си доклад относно защитата на финансовите интереси на Общността, настоятелно призовава OLAF да представи в следващия си годишен доклад подробен анализ на въведените от всяка държава-членка стратегии и мерки в борбата с измамите, както и по отношение на предотвратяването и разкриването на нередности при разходването на европейски средства, включително когато причина за това е корупцията; счита, че следва да се обръща специално внимание на реализирането на средствата от земеделските и структурните фондове; счита, че в доклада, съдържащ информация за 27 държави, следва да се подложи на анализ подходът, следван от националните съдебни и разследващи органи, както и количеството и качеството на извършените проверки, а също така и статистиката и причините в случаите, в които националните органи не са повдигнали обвинение вследствие на доклади на OLAF;

40. Следвайки искането от миналогодишния доклад относно защитата на финансовите интереси на Европейските общности, настоятелно призовава Съвета да финализира сключването на споразуменията за сътрудничество с Лихтенщайн във възможно най-кратък срок, и да предостави мандат на Комисията за договаряне на споразумения за борба с измамите с Андора, Монако, Сан Марино и Швейцария;

41. Настоятелно призовава Комисията да предприеме действия за гарантиране на прозрачност при бенефициерите на средства от ЕС чрез единна информационна система; призовава Комисията да разработи мерки за увеличаване на прозрачността на правните разпоредби, както и система, при която всички бенефициери на средства от ЕС да се публикуват на един и същи уебсайт, независимо от това, кой управлява тези средства, и въз основа на стандартни категории информация, която ще се предоставя от всички държави-членки,

Сряда, 6 април 2011 г.

на поне един от работните езици на Съюза; призовава държавите-членки да си сътрудничат с Комисията и да ѝ предоставят пълна и достоверна информация относно бенефициерите на средствата от ЕС, които се управляват от държавите-членки; приканва Комисията да извърши оценка на системата за „съвместно управление“ и да представи, като въпрос от приоритетно значение, доклад пред Парламента;

*

* *

42. Възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Съвета, Комисията, Съда на Европейския съюз, Европейската сметна палата, Надзорния комитет към Европейската служба за борба с измамите и Европейската служба за борба с измамите.

Статут и финансиране на политическите партии на европейско равнище

P7_TA(2011)0143

Резолюция на Европейския парламент от 6 април 2011 г. относно прилагането на Регламент (ЕО) № 2004/2003 относно статута и финансирането на политическите партии на европейско равнище (2010/2201(INI))

(2012/С 296 E/07)

Европейският парламент,

- като взе предвид член 10, параграф 4 от Договора за Европейския съюз и член 224 от Договора за функционирането на Европейския съюз,
 - като взе предвид член 12, параграф 2 от Хартата на основните права на Европейския съюз,
 - като взе предвид Регламент (ЕО) № 2004/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 4 ноември 2003 г. относно статута и финансирането на политическите партии на европейско равнище (политически партии и техните фондации съгласно определенията в член 2, параграфи 3 и 4 от него) и правилата относно финансирането им ⁽¹⁾ (Регламент за финансирането), по-специално член 12 от него,
 - като взе предвид своята резолюция от 23 март 2006 г. относно европейските политически партии ⁽²⁾,
 - като взе предвид доклада на генералния секретар от 18 октомври 2010 г. на вниманието на Бюрото относно финансирането на политически партии на европейско равнище, представен съгласно член 15 от Решението на Бюрото от 29 март 2004 г. ⁽³⁾ относно прилагането на Регламента за финансирането,
 - като взе предвид докладната записка на Бюрото от 10 януари 2011 г. като преразгледания текст на решенията на Бюрото, взети на 13 декември 2010 г.,
 - като взе предвид член 210, параграф 6 и член 48 от своя правилник,
 - като взе предвид доклада на комисията по конституционни въпроси (A7-0062/2011),
- A. като има предвид, че в член 10, параграф 4 от Договора за Европейския съюз се посочва, че „политическите партии на европейско равнище допринасят за формирането на европейско политическо съзнание и за изразяването на волята на гражданите на Съюза“, и като има предвид, че Парламентът и Съветът, в съответствие с член 224 от Договора за функционирането на Европейския съюз, определят чрез регламенти правилата за политическите партии и техните политически фондации и в частност правилата за тяхното финансиране,

⁽¹⁾ ОВ L 297, 15.11.2003 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ С 292 E, 1.12.2006 г., стр. 127.

⁽³⁾ Изменено с Решение на Бюрото от 1 февруари 2006 г. и 18 февруари 2008 г.